

## Table of Contents/Table des matières

Preface by Gary Phillips .....	15
--------------------------------	----

### *Part/Partie 1*

#### **Developing Student Achievement Indicators *Mise au point des indicateurs de réussite scolaire***

Introduction by Aletta Grisay .....	21
-------------------------------------	----

### *Chapter/Chapitre 1*

#### **National Experiences Using International Student Outcome Indicators *L'utilisation des indicateurs internationaux de la réussite scolaire : l'expérience des différents pays***

*Jay Moskowitz*

1. International Reaction .....	27
2. National Utilisation .....	27
3. The School on Report: Flemish Education in an International Context .....	28
4. National Education Indicators for Switzerland .....	31
5. Education in States and Nations: A US "Offshoot" of <i>Education at a Glance</i> .....	33
6. Education Indicators: Development in Finland .....	37
7. Conclusion .....	39
Notes .....	40

### *Chapter/Chapitre 2*

#### **International Comparisons of Student Achievement: Problems and Prospects *Comparaisons internationales de la réussite scolaire : problèmes et perspectives***

*Thomas Kellaghan and Aletta Grisay*

1. National Assessments and International Studies .....	43
2. Targeted Achievement .....	46
3. Conditions Surrounding the Collection of Data .....	49
Administration, Scoring and Reporting Procedures .....	50
Participants' Perceptions of the Assessment Situation .....	51

4.	Characteristics of Participants . . . . .	53
	Level of Data Collection and Reporting . . . . .	53
	Target Populations . . . . .	53
	Sampling . . . . .	55
	Participation . . . . .	56
	Students' Educational Experiences . . . . .	56
5.	Conclusion . . . . .	56
	References . . . . .	59

*Chapitre/Chapter 3*  
**Réflexions sur quelques indicateurs inaboutis**  
*Reflections on Some Unsuccessful Indicators*

*Aletta Grisay*

1.	Introduction . . . . .	65
2.	Ratio matière apprise/matière enseignée . . . . .	66
	Un indicateur intéressant, mais trop âgé . . . . .	67
	Et à l'avenir ? . . . . .	68
3.	Variance entre écoles et entre classes des scores en mathématiques . . . . .	69
	Un indicateur "trop complexe" . . . . .	70
	Et à l'avenir ? . . . . .	71
4.	Évolution des compétences en lecture entre 1970 et 1991 . . . . .	72
	Un effet de mode . . . . .	72
	Et à l'avenir ? . . . . .	73
5.	Handicap en lecture des élèves parlant en famille une autre langue que la langue d'enseignement . . . . .	73
	Et à l'avenir ? . . . . .	75
6.	Familiarité avec l'ordinateur . . . . .	76
	Un indicateur victime des options nationales . . . . .	76
	Et à l'avenir ? . . . . .	78
7.	Conclusion . . . . .	78
	Notes . . . . .	79
	Références . . . . .	80

*Chapter/Chapitre 4*  
**Calculation and Interpretation of Between-School and Within-School Variation  
in Achievement ( $\rho$ )**

*Calcul et interprétation des variations de la réussite entre écoles et à l'intérieur  
d'un même établissement ( $\rho$ )*

*T. Neville Postlethwaite*

1.	Introduction . . . . .	83
2.	Types of Difference . . . . .	83
	Differences among Communities . . . . .	83

Differences between Schools . . . . .	83
Differences within Schools . . . . .	84
3. Two Hypothetical Examples . . . . .	84
Parental Education . . . . .	84
Differences in Achievement . . . . .	85
4. A Graphical Presentation . . . . .	87
5. The <i>rhos</i> for the OECD Countries . . . . .	88
Word of Warning . . . . .	89
References . . . . .	91

## *Part/Partie 2*

### **Developing an Indicator of Cross-Curricular Competencies** *Mise au point d'un indicateur de compétences transdisciplinaires*

Introduction by Jules Peschar . . . . .	95
---	----

#### *Chapter/Chapitre 5*

##### **Cross-Curricular Competencies: Rationale and Strategy for Developing a New Indicator** *Les compétences transdisciplinaires : raison d'être et stratégie de mise au point* *d'un nouvel indicateur*

*Uri Peter Trier and Jules L. Peschar*

1. Background . . . . .	99
2. Policy Issues and Relevance of Cross-Curricular Competencies (CCC) . . . . .	100
3. Cross-Curricular Practices in OECD Countries . . . . .	101
4. Towards CCC Indicators . . . . .	102
5. Aims and Purposes of the CCC Project . . . . .	103
6. A Work Plan . . . . .	104
The Preliminary Stage . . . . .	104
Feasibility/Pilot Study . . . . .	105
7. Conclusions and Further Steps . . . . .	105
Notes . . . . .	106
References . . . . .	107

#### *Chapter/Chapitre 6*

##### **Measuring and Comparing Democratic Values** *Mesurer et comparer les valeurs démocratiques*

*Loek Halman*

1. Values . . . . .	110
2. Measuring Values . . . . .	112
3. Democratic Values . . . . .	114
4. Comparing Values . . . . .	116

5. Conclusion .....	118
Notes .....	119
References .....	120

*Chapter/Chapitre 7*

**Personality Theories and Developmental Processes: Their Implications for Indicators  
of the Quality of Schooling**

*Les théories de la personnalité et les processus dynamiques :  
incidences pour les indicateurs qualitatifs de l'enseignement*

*Helmut Fend*

1. Overview .....	125
2. The Perspectives .....	125
Theoretical Traditions .....	126
Values and Virtues .....	126
Structural-Functional Approaches to Defining Cross-Curricular Competencies .....	127
The Compatibility of Institutional Demands and Personality Functioning .....	130
Clinical Concepts of the "Healthy" Personality in Children of School Age .....	133
Coping with School from a Developmental Perspective .....	134
Character and Competence: New Concepts of Coping .....	136
3. Summary: Evaluation Topics and Instruments of Measurement .....	137
Note .....	137
References .....	138

*Chapter/Chapitre 8*

**Problem-Solving and Communication Skills as Part of Preparation for Real Life**  
*Les techniques de résolution des problèmes de communication dans la préparation  
à la vie réelle*

*G. Douglas Hodgkinson and Michelle Crawford*

1. Focus on Outcomes .....	143
2. CCC Background .....	144
A First Step .....	144
Communication Skills .....	146
3. Idealism and Pragmatism .....	147
Measuring a Broad Domain .....	148
Real-Life Problems .....	150
Cost and Format .....	151
4. Conclusion .....	154
References .....	155

*Part/Partie 3*

**Developing an Indicator of National Education Goals**  
*Mise au point d'un indicateur d'objectifs nationaux de l'enseignement*

Introduction by Marit Granheim . . . . .	161
--	-----

*Chapter/Chapitre 9*

**Goals Orientation and Attainment in Learning Systems**  
*Le choix des objectifs et leur réalisation dans les systèmes d'enseignement*

*Marit Granheim and Sten Pettersson*

1. Introduction . . . . .	167
2. A Frame of Reference . . . . .	168
3. Outcomes Related to Different Levels or Arenas . . . . .	168
Outcomes Related to Arenas . . . . .	169
Goals . . . . .	171
Categories of Goals . . . . .	172
A Pilot Study . . . . .	176
Reference . . . . .	177

*Chapter/Chapitre 10*

**The GOALS Study: Analysis and Implications**  
*L'étude GOALS : analyse et incidences*

*Astrid Eggen Knutsen*

1. Procedure for Data Collection . . . . .	180
2. Survey of Aims and Objectives . . . . .	181
3. Policy Orientations Survey . . . . .	181
4. Response Reconciliation Table . . . . .	181
5. Remarks Concerning Procedure, Content and the Instrument . . . . .	181
Procedural Comments . . . . .	190
Layout and Comments on the Instrument . . . . .	190
Content, Terminology and Scales . . . . .	191
6. Implications for a Conceptual Framework, Data-Collection Procedure and Revision of the Instrument . . . . .	192
Conceptual Framework . . . . .	192
Procedure for Data Collection . . . . .	193
Revision of the Instrument . . . . .	193
Note . . . . .	193

*Chapter/Chapitre 11*  
**Curriculum Style as a Process Variable**  
***Le style du programme d'études en tant que variable de processus***  
Kevin Piper

1. The Concept of Curriculum Style .....	196
2. A Typology of Curriculum Style .....	197
3. Characteristics of Style Types .....	199
Type I Styles .....	199
Type II Styles .....	200
Type III Styles .....	201
Mixed Styles .....	202
4. Curriculum Style and Education Goals .....	202
5. Curriculum Style and Learning Outcomes .....	204
6. The Measurement of Curriculum Style .....	205
7. Curriculum Style and the Network A Programme .....	208
References .....	209

*Chapter/Chapitre 12*  
**Towards a Strategic Approach for Developing International Indicators  
of Student Achievement**  
***Vers une approche stratégique pour développer les indicateurs internationaux  
de réussite scolaire\****  
Eugene Owen, G. Douglas Hodgkinson and Albert Tuijnman

1. Brief History and Progress of Network A .....	212
2. Towards a Strategic Plan .....	212
3. Developing a Strategy for Regular Reporting of Certain Indicators .....	213
4. Developing New Sources of Data .....	216
5. New Indicators .....	217
6. New Publications .....	218
7. Reviewing the Processes of Indicator Selection .....	219
8. Conclusion .....	219
* Texte en français du chapitre 12 .....	220
List of Abbreviations/ <i>Liste des abréviations</i> .....	231